

СУЛАР ҮРГӘ АКМЫЙ

НЕ ТЕЧЕТ РЕКА ВСПЯТЬ

Х. Вәлиуллин музыкасы
Н. Арсланов сүзләре

Слова Н. Арсланова
Перевод Р. Хакимова

Allegretto

mf *mp* *rit.*

Andante cantabile

Ни - гә моң-лы та-вы- шың, дип сан-ду-гач-тан со-ра- дым,
От - че - го твоей грус-тен го- лос, мой со-ло-вуш-ка род-ной?

ул сай-ра-ды, мин мо-ңай- дым, — кил-де жы-ла- сы- ла-
Грус-тен ты-и я пе-ча- лен, о-чи пол-нят-ся сле-

poco a poco più mosso

РЫМ.
ЗОЙ. *trium*
Су-лар үр-га ак- мый, яшь-лек ки-ре
Не те-чет ре- ка вспясть, ю- ных лет не.

росо rit.

Andante

кайт- мый, — уз - дыр-мыйк ла го - мер-ләр - не за - я -
вер - нуть, а про-жить, друзь-я, жизнь нуж-но нам не

1.2.3. 4. *росо rit.*
га: -га. уз - дыр-мыйк ла го - мер-ләр - не
зря. зря. а про-жить, дру. - зья, жизнь нуж-но

за- я га.
нам не зря.

Нигә моңлы тавышын, дип
Сандугачтан сорадым;
Ул сайрады, мин моңайдым, —
Килде жыласыларым.

Кушымта:

Сулар үргә акмый,
Яшьлек кире кайтмый, —
Уздырмыйк ла гомерләрне заяга
Кошка охшасым килә лә,
Коштай очасым килә...
Тал-чыбыктай билләренән
Кысып кочасым килә.

Кушымта:

Сөрмәле күзләр икән лә,
Сөйгәнә үзгә микән?
Өзелә бәгърем, өзелә,
Ни хәлләр түзәм икән?!

Кушымта:

Отчего твой грустен голос,
Мой соловушка родной?
Грустен ты — и я печален,
Очи полнятся слезой.

Припев:

Не течет река вспять,
Юных лет не вернуть,
А прожить, друзья,
жизнь нужно нам не зря.
К облакам взлетел бы и я,
Птицей стать бы мне, друзья.
Глаз на свете нет красивей —
Вечно в них глядел бы я.

Припев.

Что вы сделали со мною,
Брови черные с сурьмой?
Так печально сердце мое,
Что же делать мне с тобой?

Припев.